

# Saints Bruno and Richard Parish



## **PARISH and SCHOOLS STAFF**

Rev. Andrew Bartos, Pastor  
Rev. Andrzej Juszczec, Associate Pastor  
Larry Chyba, Deacon  
Sal Villa, Deacon  
Ed Sajdak, Deacon  
Mary Arevalo, School Principal  
Monica Rodriguez, Operations Director  
Delia Porras, Director of Lifelong Faith Formation  
Berta Cruz, Parish Secretary

## **MASS SCHEDULE:**

### **SATURDAY - Vigil Mass**

**St. Bruno: 4:30PM (English)**

### **SUNDAY**

**St. Richard: 7:30AM (Polish),  
9:00AM (English), 10:30AM (Spanish)**

**St. Bruno: 10:30AM (Polish),  
12:30PM & 7:00PM (Spanish)**

## **WEEKDAYS**

**St. Richard: 8:00am Mon., Wed.,  
& Fri. (English)**

**St. Bruno: 8:00am Tues. (English),  
Thur. (Spanish), Sat. (Polish)**

## **EUCCHARISTIC ADORATION**

Thursday 3:00PM - 6:00PM at St. Bruno

## **CONFESSIONS**

**St. Bruno: Saturday 4:00pm - 4:30pm**

## **WEBSITES**

[www.stsbrunorichard.org](http://www.stsbrunorichard.org)  
[www.facebook.com/StRichardParish](https://www.facebook.com/StRichardParish)  
[www.facebook.com/StBrunoChurchChicago](https://www.facebook.com/StBrunoChurchChicago)

## **STS. BRUNO & RICHARD PARISH OFFICE**

5030 S. Kostner Ave.  
Chicago, IL 60632  
773-585-1221/773-585-4959 - Fax  
Office Hours:  
Monday thru Friday 9am-5pm  
Closed Saturday and Sunday

## **ST. BRUNO CHURCH**

48th & Harding, Chicago IL 60632

## **ST. RICHARD CHURCH**

50th & Kostner, Chicago, IL 60632

## **STS. BRUNO & RICHARD SCHOOL**

### **KENNETH CAMPUS & SCHOOL OFFICE**

5025 S. Kenneth Ave.  
Chicago, IL 60632  
773-582-8083/773-582-8330 - Fax

## **HARDING CAMPUS:**

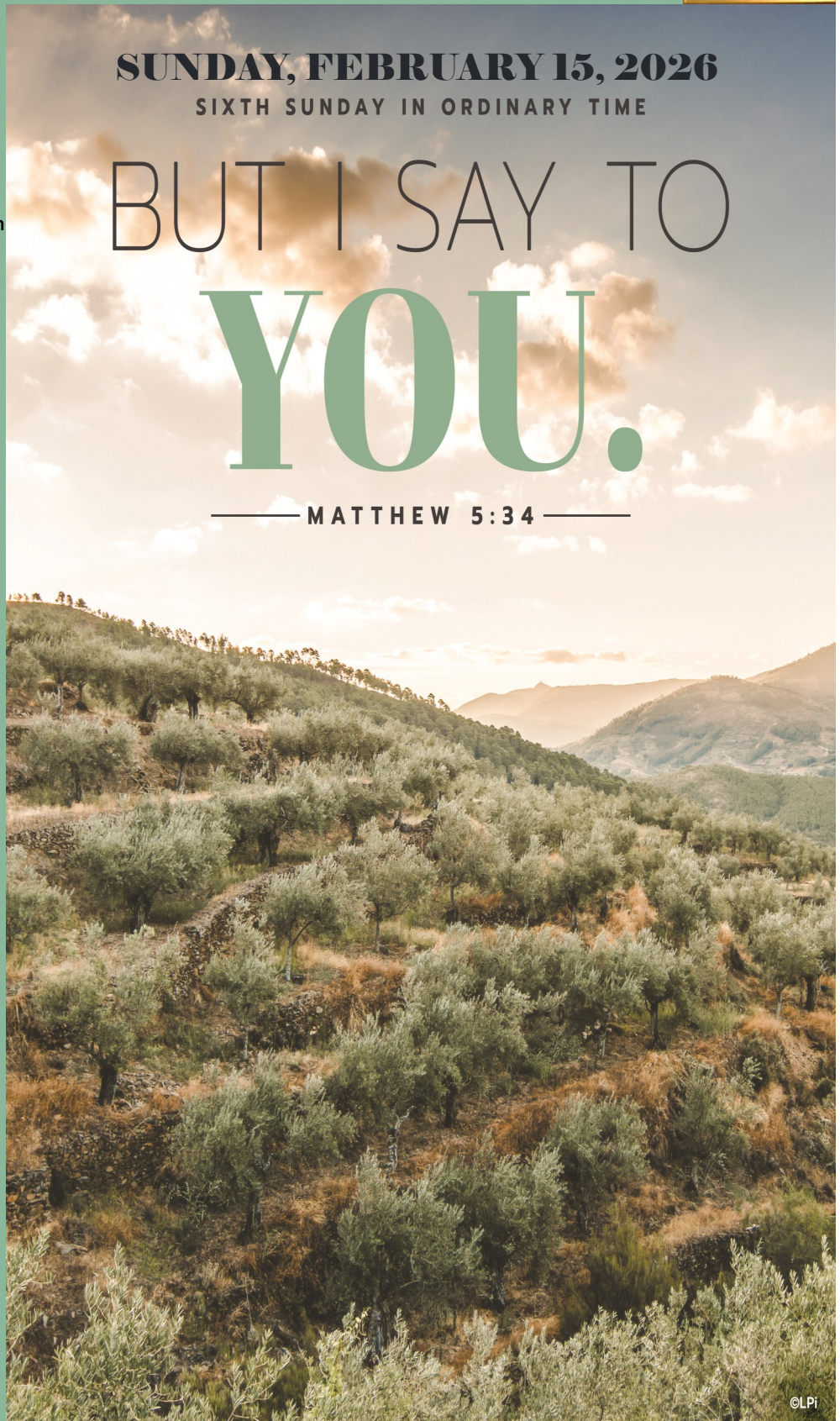
4839 S. Harding Ave.  
Chicago, IL 60632

# SUNDAY, FEBRUARY 15, 2026

SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

# BUT I SAY TO YOU.

— MATTHEW 5:34 —



*St. Richard Church*

*Mass Intentions*

*St. Bruno Church*

**SUNDAY, FEBRUARY 15**

**SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

7:30AM † Adam Ptaszek (1 miesiąc po śmierci)  
 † Jerzy Grafczyński, † Marian Szewczyk  
 † Robert Bobak (1 miesiąc po śmierci)  
 9:00AM † Emily Wic, † Andres Cerda (24<sup>th</sup> ann. of death)  
 Health & God's blessings for Mario Reyes (Get well)  
 Health & God's blessings for Lucy Mancilla (Get well)  
 Health & God's blessings for Diana Dzielak (Get well)  
 - Sharon Skala  
 10:30AM † Isabella Aldana, † Jesus Aldana  
 † Lucio y Guadalupe Gonzalez, † Charles Phillips  
 † Alfredo Marquez, † Jairo Muñoz Padilla  
 Salud y bendicion de Dios para John Verta  
 (Recuperacion de salud)  
 Salud y bendicion de Dios para Brianna America  
 Gutierrez (Cumpleaños)

**MONDAY, FEBRUARY 16 (English) WEEKDAY**

8:00AM † Helena Cudzich (16), † Marian Szewczyk  
 † Kenneth Cachro - Andy

**WEDNESDAY, FEBRUARY 18 ASH WEDNESDAY**

8:00AM (English)  
 10:00AM (Polish) † Marian Szewczyk  
 2:00PM (School Only)  
 6:00PM (Spanish)

**FRIDAY, FEBRUARY 20 (English) WEEKDAY**

8:00AM † Helena Cudzich (20)

**SUNDAY, FEBRUARY 22 FIRST SUNDAY OF LENT**

7:30AM † Robert Bobak  
 9:00AM † Terry Marc - Sharon Skala  
 † Eladia Delgado (Birthday)  
 † John Kerwin (6<sup>th</sup> ann. of death) - Florence &  
 Kathy Kerwin  
 Health & God's blessings for Diana Dzielak (Get well)  
 - CCW  
 10:30AM † Jairo Muñoz Padilla  
 Salud y bendicion de Dios para Adolfo Gutierrez  
 (Cumpleaños)

**SATURDAY, FEBRUARY 14**

**SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

4:30PM † Stefan Domalewski, † Lily Mota (Ann. of death)  
 † Pedro Arellano, † Socorro & Valerio Arellano  
 † Alfredo Mota (Ann. of death), † Marian Szewczyk  
 Health & God's blessings for William Lisowski

**SUNDAY, FEBRUARY 15**

**SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

10:30AM † Jan i Józefa Kopeć, † Mirek Borys  
 † Helena Cudzich (15), † Cecylia Karbarz  
 † Ed i Maryann Czuma - Rodzina  
 † Helena Majerczyk (1-a rocznica śmierci)  
 O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Mary i  
 Joseph Jakubczak (z okazji urodzin) - Christine  
 Zadorozny  
 W intencji Rodziny Sady  
 12:30PM † Eleazar Vazquez, † Julia Gutierrez  
 † Miguel Gutierrez (4<sup>o</sup> aniv. de fallecimiento)  
 † Lizardo Niola, † Soledad Agudo  
 † Fidencio Zamora, † Maria Lolis Magdaleno  
 † Alejandro Cabrera (Cumpleaños)  
 Salud y bendicion de Dios para la Familia Muñoz  
 Gutierrez  
 Salud y bendicion de Dios para Eusebio y Juanita  
 Ramos (27<sup>o</sup> aniv. de matrimonio)  
 7:00PM † Martin Gutierrez Gonzalez, † Julia Gutierrez  
 † Miguel Gutierrez (4<sup>o</sup> aniv. de fallecimiento)  
 † Fidencio Zamora, † Maria Lolis Magdaleno  
 Por las almas del purgatorio  
 Salud y bendicion de Dios para la Familia Muñoz  
 Gutierrez  
 Salud y bendicion de Dios para Eusebio y Juanita  
 Ramos (27<sup>o</sup> aniv. de matrimonio)

**TUESDAY, FEBRUARY 17 (English) WEEKDAY**

8:00AM † Helena Cudzich (17), † Marian Szewczyk

**WEDNESDAY, FEBRUARY 18 ASH WEDNESDAY**

8:00AM (Spanish)  
 12:00PM (Service)  
 4:30PM (English)  
 6:00PM (Polish) † Helena Cudzich (18), † Marian Szewczyk  
 7:00PM (English/Spanish)

**THURSDAY, FEBRUARY 19 (Spanish) WEEKDAY**

8:00AM † Helena Cudzich (19)

**SATURDAY, FEBRUARY 21 (Polish) WEEKDAY**

8:00AM † Helena Cudzich (21)  
 4:30PM † Bernice Bedus (25<sup>th</sup> ann. of death) - Barbara Bedus  
 & Kathy Florence  
 † Mary Domalewski  
 Health & blessings for Kathy Esposito - Sharon Skala

**SUNDAY, FEBRUARY 22 FIRST SUNDAY OF LENT**

10:30AM † Jan i Józefa Kopeć, † Mirek Borys  
 † Helena Cudzich (22)  
 † Czesława i Marian Radgowski - Richard Radgowski  
 W intencji Rodziny Sady  
 12:30PM † Eleazar Vazquez, † Lizardo Niola, † Soledad Agudo  
 7:00PM † Martin Gutierrez Gonzalez  
 Por las almas del purgatorio

Tabernacle Candle Requests

*We Love & Miss You, Mark & Mom (Virginia)- Minonne Family*

*In Loving Memory of Ed Czuma - Family*



**Prayer request for the Sick**  
**Prośba o modlitwę za chorych**  
**Orar por los enfermos**

Joseph Adamek	Josephine Gapultos	Rose Mrozek
Jaime Avila	Maria Guzman	Xiomara Muro
Cindy Beltran	Adeline Gruszka	Robert Neal
Shanen Beltran	Jerry Jarosik	Andrea Negrete
Stan Borkowski	Virginia Juarez	Cathy Pilny
Anthony Canchola	Shirl Kucik	Esther Renkar
Mickey Chavez	Wish Kucik	Mario Reyes
Angelita Cervantes	Wayne Kujawa	Laverne Rinella
Zofia Chruscik	Anita LaFrancis	Johnny Robles
Kathy Esposito	Mateo Magana	Deacon Sal Villa
Katie Frederick	Lucy Mancilla	
Lucy Gallardo	Maleia Mireles	

### *A few words from the Pastor*

Dear Parishioners!

This weekend we join parishes throughout the Archdiocese of Chicago in beginning the 2026 Annual Catholic Appeal. Many of you have received detailed information in the mail; others may complete the forms available in church. This Annual Appeal offers the opportunity to make a one-time donation or contribute throughout the year. You can make your gift to the Annual Catholic Appeal at Mass today, online at [www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com), or you can choose to send in the response envelope from the Cardinal's letter you may have received earlier in January. Each parish has a designated goal for the Appeal. This goal is based on the annual income of the parish. The goal for Saints Bruno and Richard is \$29,361. While that is a large figure, I hope everyone will consider what you can do to make this year's Appeal a success. Thank you in advance for your generosity. As a reminder, this is different for the Generation-to-Generation Campaign that I introduced a couple of weeks ago. The Generation-to-Generation Campaign is a 5-year pledge campaign that you will be hearing more of during the coming weeks.

We will begin the Holy season of Lent on Ash Wednesday this week. Take note of the schedule of Masses and Services during which you can receive ashes. Please join us also for the Lenten devotions and events such as Stations of the Cross, Lamentations and Lenten Dinners.

A blessed beginning of Lent!  
Father Andrew

### *Słowo od ks. Proboszcza*

Drodzy Parafianie.

Dziś, we wszystkich kościołach Archidiecezji Chicago, odbywa się Doroczna Kwesta Katolicka (Annual Catholic Appeal 2026). Chociaż potrzeby parafii powinniśmy stawiać na pierwszym miejscu, tym niemniej, na ile tylko nas stać, wesprzyjmy prośbę kardynała Cupicha. Jak już wiecie, celem Apelu jest zebranie funduszy potrzebnych na realizację wielu programów i akcji prowadzonych przez Archidiecezję, dlatego to każdej parafii wyznacza się zebranie określonej kwoty pieniędzy. I tak, w tym roku nasza parafia ma zabrać razem \$29,361. To nie jest mało, ale wspólnymi siłami jesteśmy w stanie ją zebrać. Nasze deklaracje i ewentualne ofiary można złożyć dziś w kościele, albo wysłać bezpośrednio do Archidiecezji, albo zrobić to on-line na stronie [www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com). Z góry dziękuję za wszystkie ofiary. Przypominam, że Apel Katolicki to nie jest to samo co „Generation to Generation Campaign”, o której pisałem już kilka tygodni temu. Kampania „Generation to Generation” to 5-letnia akcja zbierania funduszy. Ale o tym powiem więcej już wkrótce.

W tym tygodniu, Środą Popielcową, rozpoczynamy okres Wielkiego Postu. Już dziś zapraszam wszystkich do uczestnictwa we Mszy św. i Nabożeństwach Wielkopostnych takich jak Droga Krzyżowa i Gorzkie Żale. Zapraszam też na piątkowe obiady postne, które przygotowywać będą różne grupy parafialne.

Szczęść Boże na dobry początek Wielkiego Postu!  
ks. Andrzej

### *Unas palabras del Párroco*

Estimados feligreses,

Hoy nos unimos a las parroquias de toda la Arquidiócesis de Chicago para dar inicio a la Campaña Anual Católica de 2026. Muchos de ustedes han recibido información detallada por correo. Y para los que no han recibido algo por correo, pueden tomar un formulario que se encuentran en la iglesia. Esta campaña anual ofrece la oportunidad de hacer una sola donación o contribuir durante todo el año. Puede hacer su donación hacia la campaña en estas diferentes maneras: por línea [www.annualcatholicappeal.com](http://www.annualcatholicappeal.com), dejar su sobre en la segunda colecta o mandar por correo directamente a la arquidiócesis. Cada parroquia tiene una meta designada para la campaña. Esta meta se basa en el ingreso anual de la parroquia. La meta para nosotros es de \$29,361. Una cantidad grande que puede ser intimidante, pero espero que todos juntos podamos alcanzar la meta. Gracias de antemano por su generosidad. Como recordatorio, esta campaña es diferente de la Campaña Generación a Generación que presenté hace un par de semanas. La Campaña Generación a Generación es una campaña de compromiso de 5 años de la que escucharán más detalles durante las próximas semanas.

Comenzaremos el tiempo litúrgico de Cuaresma con el Miércoles de Ceniza de esta semana. Tomen nota del horario de Misas y servicios durante los cuales pueden recibir la imposición de ceniza. Los invitamos también a participar en las devociones y eventos de Cuaresma, como el Vía Crucis, las Lamentaciones y las cenas cuaresmales los viernes.

¡Un bendecido comienzo de la Cuaresma!  
Padre Andrew

## Four Deacon Daydreams

Whenever I get to preach at a funeral, I always enjoy using the passage from our 2<sup>nd</sup> reading today from 1Corinthians "What eye has not seen, and ear has not heard, and what has not entered the human heart; what God has prepared for those who love him." We even sing a hymn with these very words. Imagine standing before a great masterpiece covered by a cloth. You can see its outline, you sense its beauty, but the full picture remains hidden until the artist himself unveils it. In many ways, this is how God's wisdom works. The world sees only fragments, shadows & guesses. But through the Spirit, God pulls back the veil & reveals the masterpiece of His plan. A plan so profound that no human mind could have invented it. That's the best description I can think what our heavenly reward will be... A reward that I hope & pray all of us will receive at the end of our earthly lives. If we say "yes" like Mary to follow Jesus.

That's why it's so important that we don't allow Mardi Gras, Fat Tuesday, or any other pre-Lenten festival distract us from the "pearl of great price" Heaven. The season of Lent begins very shortly & it is the time the church in her wisdom sets aside for us to get back to what matters, reconciliation to the Lord. Jesus' suffering & passion which culminates in forty days with the Triduum, of Holy Thursday, Good Friday, Holy Saturday & mostly importantly Easter, Jesus' Resurrection. So pay attention to the good news from Matthew about obeying the Ten Commandments. I have said it more than once, they are not "suggestions." I know none of us has the wisdom of God. If you think you are smarter, than you are no better than Adam or Eve & look what they lost, Paradise. Without God's rules, we would have chaos, mayhem, persecution & disorder. It's already happening around the world today.

God's wisdom is hidden but not absent. The Holy Spirit is working hard. He is the divine interpreter of God's heart. Without the Spirit, the cross looks like defeat. With the Spirit, it becomes the ultimate victory. This means our faith is not merely intellectual assent; it is a Spirit-led awakening to the reality of God's love & purpose. God's Wisdom is for those who love Him Love opens the door to revelation that we need to be in a relationship with God. How is your relationship with Him?

So consider doing something special this Lent. Seek the Spirit daily! Begin each day asking, "Holy Spirit, open my eyes to see what You are doing today." Receiving ashes or palms are important but not the only thing about Lent. What about Stations of the Cross, daily mass, the rosary, listening to Relevant Radio 950AM or EWTN TV? Attend a mission, do a charitable act of mercy, fast & abstain from something you like to eat. Maybe consider doing it all year too. Of course, go to confession, it's part of our Easter duty.

I really like this passage I found. "The wisdom of this world builds towers; the wisdom of God builds crosses. The wisdom of this world seeks to win; the wisdom of God chooses to love. The wisdom of this world ends in death; the wisdom of God begins with resurrection. So today, let us not be content with what human eyes can see or human minds can imagine. Let us open our hearts to the Spirit, who reveals the deep things of God; the very things prepared for those who love Him." See you in church?

Deacon Larry email: deaconchyba@aol.com



## .....GENERATION TO GENERATION: ANSWER THE CALL.....

### Why are donors asked to complete a pledge card?

Pledge cards record and acknowledge campaign commitments as well as provide donors with a reminder of their requested payment schedule. Donors sign the pledge card to authorize the terms of their gift.

### Are gifts to the campaign tax-deductible?

You will receive an acknowledgement of your gift for tax purposes.

### Dlaczego darczyńcy proszeni są o wypełnienie karty zobowiązania?

Karty zobowiązania rejestrują nasze zobowiązanie, a także przypominają nam o kolejnych terminach regulowania płatności. Podpis na karcie zobowiązania oznacza akceptację warunków przekazania darowizny.

### Czy darowizny na rzecz kampanii podlegają odliczeniu od podatku?

Tak. Każdy darczyńca otrzyma potwierdzenie wpłaty do celów podatkowych.

### ¿Por qué se pide a los donantes que completen una tarjeta de compromiso?

Las tarjetas de compromiso registran y reconocen los compromisos a la campaña así como también proporcionan a los donantes un recordatorio de su calendario de pago solicitado. Los donantes firman la tarjeta de compromiso para autorizar los términos de su donación.

### ¿Son las donaciones a la campaña deducibles de impuestos?

Recibirá un acuse de recibo de su donación para efectos fiscales. Por favor, también consulte con expertos fiscales y financieros.

### Parish Pastoral Council Meeting Spotkanie Duszpasterskiej Rady Parafialnej Junta del Consejo Pastoral de la Parroquia

#### When/Kiedy/Cuando:

Tuesday, February 17  
@ 7:00pm.

#### Where/Gdzie/Donde:

St. Richard  
Church Hall



### SUPPORT & PRAY FOR OUR MILITARY MEN & WOMEN SERVING IN OUR ARMED FORCES

PV 2 Therese Guglielmo, Army  
Lt. Col. Eric Henzler, USMC  
Bryan Espino, USMC  
Alex Chobot, USN  
E3 Airman Kelly Centrangalo, AF

Sgt. Christopher C. Garza, Army  
Capt. Lukasz Bokun, ANG  
LCpl. Gerson Sanchez, USMC  
LCpl. Richard Benson, USMC

Ash Wednesday  
Środa Popielcowa  
Miércoles de Ceniza



FEBRUARY 18, 2026

**MASS SCHEDULE**

<b>St. Richard Church</b> 8:00am - English 10:00am - Polish 2:00pm - English (only for School) 6:00pm - Spanish	<b>St. Bruno Church</b> 8:00am - Spanish 12:00pm - Prayer Service in English 4:30pm - English 6:00pm - Polish 7:00pm - English & Spanish (CCD)
---	---

**Stations of the Cross - Fridays during Lent**

<b>St. Bruno</b> 5:00 pm. - English 6:00 pm. - en Español 7:00 pm. - po polsku		<b>St. Richard</b> 4:00 pm. - po polsku 5:00 pm. - en Español 6:00 pm. - English
---	---	---

**Gorzkie Żale - Lamentations - Sunday (in Polish)**

St. Richard - 7:10 am & St. Bruno - 10:10 a.m.



**St. Richard CCW**

Invites you to join them for a Lenten Family Meal on Friday, February 20, from 4:00pm to 7:00pm St. Richard Church Hall

**MENU**

<b>Italian Dinner - \$12.00</b> Lasagna Garlic Bread Crisp Green Salad Minestrone Soup Dessert	<b>Ala Carte Items - \$5.00 each</b> • Cheese Pizza & Dessert • Bowl of Minestrone Soup & Bread
---	---



STS. BRUNO & RICHARD PARISH

**BINGO**

AT  
St. Richard Church Hall  
(basement)  
50TH AND KENNETH AVE.

**Saturday,  
February 21, 2026**

DOORS OPEN AT 4:30PM  
GAMES BEGIN AT 6PM

**\$25 TO PLAY**

DOOR CARDS FOR \$1 MUST BE PURCHASED TO PLAY.  
PULL TABS AND SPECIAL GAME CARDS AVAILABLE AT AN  
ADDITIONAL COST.



**Week at a Glance**

**Monday, February 16**

8:00am - Daily Mass (SRC)

**Tuesday, February 17**

8:00am - Daily Mass (SBC)

7:00pm - Pastoral Council Mtg. (SRH)

**Wednesday, February 18 - Ash Wednesday**

**St. Richard:**

8:00am - English  
10:00am - Polish  
2:00pm - School ONLY  
6:00pm - Spanish

**St. Bruno:**

8:00am - Spanish  
12:00pm - Prayer Service  
4:30pm - English  
6:00pm - Polish  
7:00pm - English/Spanish

**Thursday, February 19**

8:00am - Misa Diaria (SBC)

3:00pm-6:00pm - Adoration (SBC)

**Friday, February 20**

8:00am - Daily Mass (SRC)

4:00-7:00pm - Lenten Dinners (SRH)

4:00pm - Polish Stations of the † (SRC)

5:00pm - Spanish Stations of the † (SRC)

5:00pm - English Stations of the † (SBC)

6:00pm - Spanish Stations of the † (SBC)

6:00pm - English Stations of the † (SRC)

6:45pm - Bingo (SBCG)

7:00pm - Polish Stations of the † (SBC)

**Saturday, February 21**

8:00am - Msza św. Polish (SBC)

4:00pm - Confession (SBC)

4:30pm - English Mass (SBC)

6:00pm - Super Bingo (SRH)

**Sunday, February 22**

7:30am - Polish Mass (SRC)

9:00am - English Mass (SRC)

10:30am - Spanish Mass (SRC)

10:30am - Polish Mass (SBC)

12:30pm - Spanish Mass (SBC)

7:00pm - Spanish Mass (SBC)

**OUR WEEKLY SUNDAY COLLECTION**

Sunday Collection (January 31/February 1, 2026)

Mass Time	Amount	Envelopes
Mail-in/Drop-off (SBC): \$	355.00	4
Mail-in/Drop-off (SRC):	598.00	10
4:30pm (English):	1,329.00	43
7:30am (Polish):	717.00	32
9:00am (English):	1,284.00	54
10:30am (Spanish):	882.00	39
10:30am (Polish):	1,293.00	55
12:30pm (Spanish):	1,103.00	24
7:00pm (Spanish):	377.00	7
<b>Total: \$</b>	<b>7,938.00</b>	<b>268</b>

**2<sup>nd</sup> Collection - Building Fund**

St. Bruno: \$1,730.00 St. Richard: \$1,161.00

Total Contribution: \$10,829.00

*Thank you for your continued generosity!  
Dziękujemy za waszą nieustanną hojność!  
¡Gracias por su generosidad continúa!*

Next Sunday's 2<sup>nd</sup> Collection: Comfort Offering



# Jesus

The Light of the World



On February 2 we celebrated Candlemas or the Feast day of The Presentation of the Lord. Forty days after Jesus' birth, Mary and Joseph brought Jesus to the temple for the rites of purification and dedication.

The families of faith formation celebrated the feast day during class the first week of February with a combination of prayer, adoration and a candlelight procession.

*May Jesus Christ reign in our hearts!*



Cuarenta días después del nacimiento de Jesús, María y José llevaron Jesús al templo para los ritos de purificación y dedicación. Las familias de la Formación en la Fe celebraron la festividad durante la clase la primera semana de febrero con una combinación de oración y solemne procesión de cirios.



*¡Que la Luz de Cristo reine en nuestros corazones.*



# Eagle Spotlight

JANUARY  
2026 | VOL. 07

Weekly Newsletter of Sts. Bruno & Richard School

## 100 Days of Learning. 100 Days of Growing

What a day at SBRS! Our students had a blast dressing up as seniors and celebrating their journey of bright stars proudly showed From smiles to milestones, laughter, and learning.



learning. Plus, some of our off that they're 100 days smarter! yesterday was full of fun,

Here's to growing, celebrating, and making every day count!

Upcoming Events/  
Próximos Eventos

Monday, Feb 16  
President's Day: No School

Wednesday, Feb 18  
Ash Wednesday

Friday, Feb 20  
Early Dismissal: 2 PM  
Parent/Teacher Conferences  
1-6 PM

Wednesday, Feb 25  
Early Dismissal: 2 PM



## Honoring History, Inspiring Tomorrow: Black History Month with Our First Graders



As part of our Black History Month celebration, our first graders jumped into their Famous Person Reports with tons of energy and excitement! From sports stars to inspiring heroes, our students explored the lives of amazing individuals and proudly shared why their person is famous.

The classroom was filled with big smiles, brave voices, and even bigger imaginations!

These young learners showed us that learning can be joyful, meaningful, and full of wonder.



**SZYKOWNY Funeral Home Ltd.**  
**Confused - Undecided Call**  
**773-735-7521**  
 or email:  
 szykownyfunerals@aol.com

**"We give Closure"**

**Jonathan Siedlecki**  
 Owner/Funeral Director  
**Nancy Siedlecki**  
 Director/Attorney at Law

**Family owned and operated since 1913**



**JEYLÚ B. GUTIÉRREZ**

ALDERWOMAN  
14<sup>TH</sup> WARD

3124 W. 59th St.  
Chicago, IL 60629

**773-236-0117**

**HOURS:**

Mon-Fri: 9am-5pm

Every 3rd Saturday of the month from 10am-3pm



**Archer Heights**  
Credit Union  
6554 W Archer Ave, Chicago 60638

- New & Used Auto Loans
- Personal Loans
- Fixed Rate Credit Cards
- Free Checking Accounts

memberservice@archerheights.com  
www.archerheights.com

Less paperwork.  
More control over  
your finances.  
Modern businesses run  
their finances on Ramp.



Scan the QR code or visit  
ramp.com/businesshelp

**Flowers For All Occasions!**



**10% OFF with bulletin**  
**773-254-1234**

4879 S Archer Ave, Chicago, IL 60632

**Advertise in Our  
Church Bulletin!**

**Contact Alicia White**

awhite@4LPi.com

(800) 950-9952 x9783



Let Go.  
Let God.

**IF YOU LIVE ALONE**

**MDMedAlert!**™ STARTING AT **\$19.95** /mo.

- ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

**CALL NOW! 800.809.3570**

md-medalert.com



Made  
you look.

Advertise here to  
reach your local  
audience.

Scan to get  
started!



Visit [4lpi.com/advertising-solutions](http://4lpi.com/advertising-solutions)

**catholicmatch®**  
Illinois



[CatholicMatch.com/IL](http://CatholicMatch.com/IL)

**FREE AD  
DESIGN WITH  
PURCHASE OF  
THIS SPACE**

Call 800.950.9952

**Ed the Plumber**  
**Ed the Carpenter**

**773.471.1444**

Best Work • Best Rates

**PARISHIONER DISCOUNT**



**(773) 229-9440**

**WE'RE HIRING**

Ad Sales Executives

- Paid Training
- Some Travel
- Work-life Balance
- Full-time with Benefits
- Serve Your Community



Visit [www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)

Does your  
organization need  
a newsletter?  
We'll cover the  
printing costs!

Learn more at  
[lpicomunities.com](http://lpicomunities.com)



**Your Neighborhood  
banquet hall**

- ✓ Weddings
- ✓ Christenings
- ✓ Communion
- ✓ Graduations
- ✓ Retirement Parties
- ✓ Funeral Luncheons

**We cater too!**



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Sts. Bruno & Richard Parish, Chicago, IL

01-2194